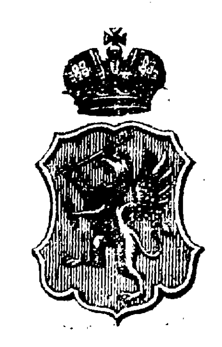
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 101. Понедѣльникъ 3. Сентября — Montag 3. September. 1884.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ, по выбору дворянства, 28. Іюля сего года утверждены: субститутъ орднунгерихтера А. фонъ Штаденъ-Дукерсгофъ Дерптскимъ орднунгерихтеромъ, бывшій адъюнктъ Оскаръ Баронъ Штакельбергъ-Лайва субститутомъ Дерптскаго орднунгерихтера, 2. адъюнктъ Максъ фонъ Руммель 1. адъюнктомъ и Лифляндскій дворянинъ Рихардъ фонъ Лиліенфельдъ-Ней-Оберпаленъ 2. адъюнктомъ Дерптскаго Орднунгсгерихта и субститутъ адъюнктовъ того же Орднунгсгерихта Рихардъ фонъ Самсонъ-Боккенгофъ въ означенной должности.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur sind nach stattgehabter Adelswahl am 28. Juli c. bestätigt worden: der Ordnungsrichter-Substitut A. v. Staden-Duckershof als Dorpatscher Ordnungsrichter, der frühere Adjunct Oscar Baron Stackelberg-Laiwa als Dorpatscher Ordnungsrichter-Substitut, der 2. Adjunct Max von Rummel als 1. Adjunct und der Livländische Edelmann Richard v. Lilienfeldt-Neu-Oberpahlen als 2. Adjunct des Dorpatschen Ordnungsgerichts und der Substitut der Adjuncte des Dorpatschen Ordnungsgerichts Richard von Samson-Bockenhof in letztgenanntem Amte. Nr. 4035.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ приписаннаго къ имѣнію Гаррозенъ Христофора Тильмана, 27 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе вышеупомянутаго Магистрата. № 7603. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem in Untersuchung stehenden zu Garrosen verzeichneten Christoph Tillmann, welcher 27 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7603. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ отпускнаго солдата Викентія Казимірова Супкевича, 28 лѣтъ отъ роду, римско-католическаго вѣроисповѣданія, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem in Untersuchung stehenden beurlaubten Soldaten Vikenty Kasimirow Supkewitsch, welcher 28 Jahre alt und römisch-katholicher Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7636

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ Рижскаго гражданина Эдуарда Юстина Штернберга, 61 года, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за нарушеніе санитарныхъ постановленій, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 7638. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Uebertretung sanitärer Vorschriften in Untersuchung stehenden Rigaschen Bürgeroкladisten Eduard Justin Sternberg, welcher 61 Jahre alt ist und der lutherischen Confession angehört, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7638. 1

Вслѣдствіе отношенія Ферганскаго областнаго правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящихъ подъ судомъ Ташкентскаго мѣщанина Александра Косинцева и сарта селенія Кызъ-Рабатъ, Уйчинской волости, Наманганскаго уѣзда, Камбара Умаръ-Вангіева, обвиняемаго въ грабежѣ, и въ случаѣ отысканія арестовать названныхъ лицъ и препроводить: перваго — въ г. Кокандъ, въ распоряженіе Кокандской военно-судной коммисіи, а втораго — въ г. Наманганъ, въ распоряженіе судебнаго слѣдователя Наманганскаго и Чустскаго уѣзда, донося о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Вангіева: лѣтъ около 25, высокаго роста, плотный, смуглый, рябой, бороды нѣтъ. № 7677. 2

In Folge Requisition der Ferghanaschen Gebiets-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem unter Gericht stehenden Taschkentschen Meschtschanin Alexander Kassinzew, sowie nach dem des Raubes angeklagten Sarten des Dorfes Kys Rabat in der Uitschinskischen Wolost des Namanganschen Kreises Kambar Umar-Vangijew sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die erwähnten Personen zu verhaften und erstere nach Kokand an die Kokandsche kriegsgerichtliche Commission, letztere aber nach Namangan an den Untersuchungsrichter für den Namanganschen und Tschustkischen Kreis abzufertigen, worüber anher zu berichten ist.

Das Signalement des qu. Vangijew ist folgendes: ca. 25 Jahre alt, groß von Wuchs, von kräftiger Constitution, Gesicht bräunlich, pockennarbig, hat keinen Bart. Nr. 7677. 2

Вслѣдствіе отношенія Ферганскаго областнаго правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ Маргеланскому мѣщанину Василію Емельянову, для взысканія 109 руб. 80 коп., слѣдующихъ за содержаніе Емельянова въ Перовскомъ военномъ госпиталѣ, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Ferghanaschen Gebiets-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des Margelanschen Meschtschanins Wassily Jemeljanow, behufs Beitreibung von 109 R. 80 K. für seine Verpflegung im Perowskischen Kriegshospital sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 7678. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Гаррозенъ, Христофора Тильмана, 27 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 7680. 3

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem in Untersuchung stehenden, zu Garrosen verzeichneten Christoph Tillmann, welcher 27 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7680. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ отпускнаго солдата Викентія Казимірова Субкевича, 28 лѣтъ, католическаго вѣроисповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за присвоеніе чужой собственности, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 7682. 3

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Aneignung fremden Eigenthums in Untersuchung stehenden beurlaubten Soldaten Vikenty Kasimirow Subkewitsch, welcher 28 Jahre alt und katholischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7682. 3

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf Ansuchen des Advocaten Hermann Skerst hiemit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die von dem Advocaten Hermann Skerst an den Cand. jur. Paul Adolphi erfolgte und von dem Rigaschen Rathe am 22. März 1880 sub Nr. 2035 attestirte Substitution der von den Erben des weil. Fellinschen Kaufmanns F. W. Werncke am 17. September 1879 dem Advocaten Hermann Skerst ertheilten und von dem Rigaschen Rathe an demselben Tage sub Nr. 6374 attestirten Vollmacht von dem Advocaten Hermann Skerst widerrufen und aufgehoben worden ist. Nr. 5772. 1

Riga-Rathhaus, den 23. August 1884.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf Ansuchen der Rigaschen Handlung Hill Gebrüder hiemit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die von genannter Handlung dem Rigaschen Handlungscommis Nicolai Andrejewitsch Schiemann pro 1884 ertheilte, von dem Rigaschen Rathe am 17. December 1883 sub Nr. 8572 attestirte Vollmacht von der Handlung Hill Gebrüder widerrufen und aufgehoben ist. Nr. 5798. 2

Riga, Rathhaus, den 24. Aug. 1884.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf Ansuchen des Rigaschen Kaufmanns John Spinck hiemit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die von dem Kaufmann John (Iwan) Spinck dem cand. jur. Paul Adolphi ertheilte, von dem Rigaschen Rathe am 21. September 1879, sub Nr. 6496 attestirte Vollmacht von vorgenanntem Aussteller, dem Kaufmann John Spinck, widerrufen und aufgehoben ist.

Riga, Rathhaus, den 25. August 1884. Nr. 5823. 2

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben als gefunden und verdächtigen Leuten abgenommen folgende Gegenstände eingeliefert worden sind:

1 goldenes Armband, 1 Sack mit Flachs, 18 Coupons der Charkower Agrarbank und 1 Medaillon.

Die resp. Eigenthümer obiger Gegenstände werden hierdurch aufgefordert, sich binnen 6 Wochen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden.

Riga, Polizei-Verwaltung, den 22. August 1884. Nr. 16831. 1

In Anlaß einer desfallsigen Requisition des Rigaschen Kreis-Militairchefs werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands hierdurch vom Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, Nachforschungen nach dem früher unter Dünamünde domicilirt habenden Gemeinen des 10. Reserve-Infanterie-Bataillons, Peter Semenow anstellen und im Ermittelungsfalle den qu. Semenow, behufs einer Eröffnung, anher sistiren lassen zu wollen.

Riga, Ordnungsgericht, den 23. August 1884. Nr. 9088. 1

Von dee Polizei-Abtheilung des Landvogteigerichts werden hierdurch alle Polizeibehörden ersucht, nach dem Sohn der bisherigen Wirthin auf dem Gute Magnushof, Namens Theodor Wilhelm Conrad genaue Recherchen zu veranstalten, sowie denselben im Ermittelungsfalle dieser Behörde vorstellig zu machen.

Riga, den 22. August 1884.

Nr. 5327. 1

Von der Livländischen ritterschaftlichen Commission zur Prüfung der Bauerpferde wird hiermit bekannt gemacht, daß für die Ausstellung der Pferde in Wolmar der 25. und für die Prüfung der Pferde durch Lastziehen der 26. September anberaumt ist. Nr. 6. 1

Wolmar, den 20. August 1884.

Von dem Wendenschen Ordnungsgericht werden alle Polizeiautoritäten hierdurch ersucht, nach dem zur Ramkauschen Gemeinde verzeichneten, ehemaligen Amalienhofschen Verwalter Eduard Collang, welcher hierselbst wegen einer ihm zur Last gelegten Unterschlagung in Untersuchung zu ziehen und zu vernehmen ist, sorgfältige Nachforschungen anstellen und im Ermittelungsfalle seine augenblickliche Adresse anher aufgeben zu wollen.

Wenden, Ordnungsgericht, den 23. August 1884. Nr. 13881. 2

Vom 2. Wendenschen Kirchspielsgericht wird desmittelst zur Kenntniß gebracht, daß am 22. April a. c. unter Schloß Versohn im Wendenschen Kreise ein brauner Arbeitswagen auf eisernen Achsen im Werthe von etwa 20—25 Rubel muthmaßlich von einem Dieb versteckt, gefunden worden und wird in solchem Anlasse der resp. Eigenthümer desmittelst aufgefordert, binnen 3 Monaten a dato, d. i. bis zum 20. November a. c. mit den Eigenthumsbeweisen sich hierselbst zu melden, andernfalls wird der Wagen meistbietlich verkauft und mit dem Erlöse nach den Gesetzen verfahren werden.

Im 2. Wendenschen Kirchspielsgericht, den 20. August 1884. Nr. 2476. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird in Grundlage des Art. 38 Theil 3 des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der Gerbergeselle Ferdinand Ernst Ehrenpreis und dessen Ehegattin Helene geb. Skorochwatow am 13. August c. zu Protocoll dieses Raths erklärt haben, daß sie einen Ehevertrag vereinbart hätten, Inhalts dessen für die fernere Dauer ihrer Ehe die zufolge Art. 79 l. c. die unter Ehegatten, welche für ihre Person der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen sind, durch die Eheschließung begründete allgemeine Gütergemeinschaft nicht Platz greifen, sondern vielmehr ein Jeder von ihnen im gesonderten Besitz seines Vermögens bleiben soll.

Fellin-Rathhaus, am 13. August 1884. Nr. 1196. 3

Von dem Königshofschen Gemeindegerichte werden alle resp. Stadt- und Gemeindepolizeien ersucht, nach der zur hiesigen Gemeinde gehörigen Magd Eewe Pauts Nachforschungen anzustellen, und im Ermittelungsfalle derselben zu erklären, daß sie innerhalb sechs Monaten a dato, also bis zum 1. Februar 1885 hier zu erscheinen hat, um das Erbtheil ihres verstorbenen Vaters von 1879 in Empfang zu nehmen, widrigenfalls nach dem Gesetze verfahren werden wird.

Königshof, Gemeindegericht, den 1. August 1884. Nr. 230. 1

No Dsehrbenes pagasta teesas top sinams darihts, ka schejeenes pagasta peederigs saimneeks Jahn Berne ir pee schahs teesas norakstiht laidis no 4. Nowember p. g. Nr. 151 ka sawai meitai Mihlei, kura no Rahmul pagasta peederiga Jekob Ersum isprezeta teekot lihdsi dotu mantibu ais weenam ka fawas meitas peederumu atwehlot un ne kad pee wihra mantahm jeb paradeem klaht ne peelaischot, ka: 1 sirgu wehrtibâ 100 rub., 2 gowis wehrtibâ 60 rub., 3 aitas wehrtibâ 9 rub., 1 zuhku wehrtibâ 10 rub., 1 stahwskapi wehrtibâ 15 rub., 1 gulskapi wehrtibâ 10 rub. un 1 gultu wehrtibâ 5 rub., kopâ par 209 rub. Nr. 83. 3

Dsehrbenes pag. teesâ, 25. Juli 1884.

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung Eines Wohledlen Rathes dieser Stadt die unbekannten Inhaber des auf den Namen der Schloß Serbenschen Gemeinde am 30. Juni 1883 sub Nr. 73748 über 100 Rbl. ausgestellten, zwischen dem 10. September 1883 und 12. März 1884 abhanden gekommenen Zinseszinsscheines der Rigaschen Sparkasse hierdurch aufgefordert, diesen Schein binnen eines Jahres, sechs Wochen und dreier Tage, d. i. spätestens bis zum 6. October 1885, dem Rigaschen Vogteigerichte entweder persönlich, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte vorzulegen und ihre Rechte auf denselben hierselbst anzumelden, widrigenfalls der proclamirte Schein für kraftlos und ungiltig erkannt und die Ausfertigung eines neuen an dessen Stelle gestattet werden soll.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 22. August 1884. Nr. 1430. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr H. von Rautenfeld auf das im Rigaschen Kreise und Lennewadenschen Kirchspiele belegene Gut Ringmundshof um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die respectiven Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 1144. 1

Riga, den 22. August 1884.

Wenn die zum Besten des Carl Gustav Jürgens und dessen Ehegattin Johanna Amalie Elisabeth Jürgens, geb. Morowsky von dem Carl Woldemar Kruse über 1000 Rbl. am 20. Juli 1860 unter Hypothek des ehemals Kruseschen, jetzt dem Buchhändler Eduard Trey gehörigen Wohnhauses in Wolmar Nr. 7 ausgestellte, jure cesso an die Frau Pastorin Anna Vogel, geb. Grube gediehene Obligation, angeblich berichtigt und abhanden gekommen ist, so werden Diejenigen, welche an die Obligation irgend welche Rechts- oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiedurch aufgefordert, sich innerhalb der Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen mit ihren Beweisen hieselbst zu melden, widrigenfalls sie nach Verlauf dieser Frist mit allen ihren Ansprüchen an diese Obligation präcludirt werden sollen, dieselbe mortificirt und über den Betrag derselben, was weiter gesetzlich statuirt werden wird.

Wolmar, Rathhaus, den 7. August 1884. Nr. 1543. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl Bernhard Dohrand, Erbbesitzer des im Kirchholmschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Kirchholmschen Jaunsemm Nr. 27 Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Kirchholm gehörige unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Herrn Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Jaunsemm Nr. 27 Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Herrn Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Jaunsemm Nr. 27, groß 19 Thlr. 43 Gr., dem Rigaschen Bürgermeister Herrn Eugen von Barclay de Tolly, für den Preis von 10,000 Rbl. S. Nr. 921. 1

Wolmar, den 17. August 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Mikkel Rosenkopf, Erbbesitzer des im Sissegallschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Altenwogaschen Leel-Snikker-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes Altenwoga gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Leel-Snikker-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Leel-Snikker, groß 14 Thlr. 57 Gr., dem Bauer Dawe Rosenkopf, für den Preis von 1500 Rbl. S. Nr. 924. 3

Wolmar, den 17. August 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Michel Hindrickson, Erbbesitzer des im Pillistferschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Tabbal belegenen Grundstücks Kannalaua Nr. 188, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 9. Januar 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kannalaua Nr. 188, groß 8 Thlr. 59 Gr., dem Bauer Jaan Wül, für den Preis von 2000 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 9. Juli 1884. Nr. 1400. 1

Von dem publ. Wolmarshofschen Gemeindegerichte im Livländischen Gouvernement und Pernau-Fellinschen Kreise wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der zur Gemeinde des publ. Gutes Wastemois verzeichnete

Jaan Malkin den hiesigen Juhan Malkin Peets Sohn laut Protocoll dieses Gemeindegerichts d. d. 4. März 1883 sub Nr. 34 adoptirt hat, und werden daher von diesem Gemeindegerichte Alle Diejenigen, welche gegen diese Adoption Einwendungen zu erheben willens sind, hierdurch aufgefordert, solche ihre Einwendungen innerhalb drei Monaten a dato, also spätestens bis zum 27. October 1884 bei diesem Gemeindegerichte zu verlautbaren, widrigenfalls sie mit ihren Einwendungen nicht weiter gehört werden und die qu. Adoption als rechtskräftig erachtet werden wird.

Wolmarshof, Gemeindegericht, den 27. Juli 1884. Nr. 472. 1

Von dem 3. Dorpatschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des unter Hellenorm verstorbenen zu der Stadt Riga angeschriebenen Müllermeisters Gotthardt Meyer entweder als Gläubiger oder Erben oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich binnen 3 Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 8. November 1884, bei diesem Kirchspielsgerichte zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlaß gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Diejenigen Gläubiger, welche bereits ihre Forderungen bei den Vormündern der Kinder des def. Meyer angemeldet haben, haben weiter keine Anmeldung dieser Forderungen zu machen, da die Herrn Vormünder solche bereits hier angemeldet haben.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche dem Verstorbenen verschuldet sein sollten oder ihm gehörige Effecten im Verwahr haben, desmittelst angewiesen, solches unverzüglich hier anzuzeigen, widrigenfalls mit den Contravenienten auf gesetzlicher Grundlage verfahren werden wird. Nr. 3769. 1

Schloß Ringen, den 8. August 1884.

No Krona Slokas pagasta teesas teek zaur scho sinams darits, ka Wez-Dubultu grunts un mahju ihpaschneeki Jehkabs Kampars (pee Kabiles Kursemê peederigs) un wina seewa Katrina Kampar, dsim. Pehrkon ir miruschi un winu manta tiks uhtrupê pahrdota.

Tahdâ atgadejeenâ teek nu wisi winu parahdu deweji un nehmeji, ka ari mantineeki zaur scho usaizinati, 3 mehneschu laikâ, tas ir wehlakais lihdf 14. Nowembrim sch. g. peenest scheit sawas prasischanas, usdot aisnehmumus un peerahdit mantoschanas teesibas, jo wehlaki netiks neweens wairs klausits, bet ar parahdu slehpejeem pehz likumeem nodarits.

Kaugurôs, Krona Slokas pagasta teesâ, 14. August 1884. Nr. 649. 2

No Krona Slokas pagasta teesas teek zaur scho sinams darits, ka zitreiseis Odinu meschasargs Jehkabs Kahsinsch ir parahdu dehl konkursê kritis un wina manta apkihlata. Tamdehl tad nu teek zaur scho usaizinati wisi wina parahdu deweji un nehmeji, scheit usdot triju mehneschu laikâ, tas ir wehlakais lihdf 17. Nowembrim sch. g. wisas sawas prasischanas un aisnehmumus, pee tam wehrâ likdami, ka pehz schi termina notezeschanas neweens parahdu dewejs wairs netiks klausits, bet ar parahdu slehpejeem pehz likumeem nodarits.

Turklaht teek ari sinams darits, ka Jehkabam Kahsinam ir gara wahjibas dehl no teesas par aisstahwi eezelts Jahnis Poga no Salas pagasta un ka tamdehl turplikam tikai tahs isdaribas par Kahsina mantu tiks wehrâ liktas, kas ar schito aisstahwi norunatas, bet ar Jehkabu Kahsinu paschu nodaritahs paliks ne-eewehrotas. To lai teek wehrâ!

Kaugurôs, Krona Slokas pagasta teesâ, 17. Augustâ 1884. Nr. 656. 2

Pehz Sehjas pagasta-waldes protokola no 27. Februar sch. g. Nr. 7, ir scheit peederigs Mikel Jespar, sawu meesigu dehlu Wilh. Eduard Jespar, tadehl ka winam no tahs paschas seewas kuru atraitni prezejis ari padehlis ir — par weenigu apgahdneeku norakstiht luhdsis. Wilh. Eduard Jespar (dsim. 22. Febr. 1875) ir par apgahdneeku sawam tehwam norakstihts tizis, un tadehl top katris kam kahdas pretibas schajâ leetâ, usaizinahts, lihdf 13. August 1885 gada tahs pee schejeenes pagasta-waldes atklaht, jo wehlakas peedalischanahs neeewehrotas paliks. Nr. 323. 1

Sehjas pagasta-walde, 13. Aug. 1884.

Auku (Dsehrbenes draudsê) pagasta teesâ zaur wispahrigi dara sinama, ka pee schejeenes pagasta peederiga atraitne Leene Suttis, kurai paschai dehla nau, peenem to schejeenes Fritz Osolin dehlu Karli 1877 gadâ 14. April dsimuschu sew par dehlu un apgahdneeku, ka tas schihs teesas protokolî no 12. Merz sch. g. Nr. 15 norakstihts, usaizina wisus, kam schai adopzijai kas preti ko runaht buhtu to trihs mehneschu laikâ, tas ir lihdf 13. Nowember sch. g. pee schihs teesas usdot, zitahdi winu pretrunas wehlaki netiks wairs eewehrotas un adopzija paliks spehkâ. Nr. 50. 1

Auku walsts namâ, 7. August 1884.

Kad tas scha pagasta Sausgalwu mahjas gruntineeks, Jahnis Lahzis ir miris un wina mantiba ir uhtrupê pahrdota, tad teek wisi, wina parada deweji un nehmeji, usaizinati, trihs mehneschu laikâ, no apakschâ rakstitas deenas, tas ir, lihdf 21. Nowembram pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Wehlak neweens wairs netiks klausits; bet ar parada slehpejeem likumigi isdarihs.

Sosena pagasta teesâ, 21. Augustâ 1884. Nr. 42. 1

Kad Wilkenu muischa dsihwojis dahrsneeks Teodor Raper ir miris un gehrmanis Peter Wirss konkursi kritis un abu mantiba okziona pahrdohta, tad top zaur scho wisi winu parahdu deweji un nehmeji usaizinati 9 mehneschu laikâ, tas ir lihdf 23. April 1885, sche pee pagasta teesas ar sawam prasischanahm peeteiktees, pehz notezejuscha termina neweens wairs netaps klausits, bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihs.

Wilkenu walsts teesâ, 23. Julija 1884. Nr. 345. 1

Pehz schahs pagasta teesas protokola no 23. Julija sch. g. Nr. 232 ir ta wezmeita Made Beber adopteerejuse jeb meesiga dehla weeta peenehmusi schi pagasta peederigu Jahn Beber un seewas Anas dehlu, Victor Peter Beber, kursch dsimis 19. Janwari 1876 g. Tamdehl kam pret scho adopziju kahdu preti runa buhtu, war seschu mehneschu laikâ, tas ir lihdf 23. Janwari 1885 g. pee schahs teesas meldetees, wehlaki netiks wairs neweens klausits, bet schi adopzija par spehka gahjuschu usskatita.

Lasdonas pagasta teesâ, taî 23. Julija 1884. Nr. 370. 1

Koonga kogukonna kohtu poolt, mis Pärnu kreisis ja Mihkle kihelkonnas, saab seeläbi kuulutud, et siit walla kirjutaja Hans Kiiks on ära surnud, ja kutsutakse kõiki, kellel tema pärandusest nõudmist ehk temale maksmist on, oma nõudmisi ehk maksusid kue kuu aja sees se on kõige hiljem kunni 27. Januarini 1885 siia kohtu juure üiendama, pärast seda aega ei saa wõlanõudjad enam kuulda wõetud ja wõlgnikud kui wõera oma salgajad langewad säädusliku trahwi alla.

Koonga kogukonna kohtus, 27. Juulil 1884. Nr. 142. 1

Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата вызываетъ желающихъ принять на себя поставку или въ теченіи 1885 года или въ теченіи трехъ сряду лѣтъ начиная съ 1885 по 1887 г. включительно, необходимыхъ для подвѣдомственныхъ Лифляндскому приказу общественнаго призрѣнія Богоугодныхъ заведеній на Александровской Высотѣ предметовъ, а именно:

2000 пуд. воловаго мяса,
40 „ телячаго „
40 „ бараньяго „
200 штукъ курицъ,
30 пуд. сала свинаго,
30 „ почечнаго сала,
3500 „ ржаной муки 1. сорта,
20 „ пшеничн. „ 1. „
10 „ Московск. „ 1. „
100 четв. крупъ ячныхъ,
50 „ гречневыхъ крупъ, 1. сорта,
10 пуд. овсяныхъ крупъ, луч. качества,
150 „ перловыхъ „
70 „ рису,
10 „ манныхъ крупъ,
5 „ макаронъ лучш. кач.,
1 „ саго „ „
30 четв. бѣлаго гороху,
200000 шт. булокъ, вѣсомъ шт. $^1/_4$ ф.,
300 штофъ тертаго хлѣба,
36 пуд. коровьяго масла,
200 „ соли поваренной,
100 копъ яицъ, свѣжихъ,
60 пуд. сахару (пиленнаго) отъ 60 до 70 шт. въ фунт.
5 „ мелкаго сахара,
12 „ сушенныхъ яблокъ,
12 „ сливъ катериновокъ,
3 „ картофельной муки,
100 штофъ жидкой клюквы,
100 „ уксуса,
25 бочекъ сельдей,
10 пуд. свѣчей сальныхъ, форменныхъ 6 шт. на ф.,
60 бочекъ пива,
70 пуд. мыла,
70 четв. овса,
75 берк. сѣна луч. качества,
100 „ соломы длинной,
2000 шт. метелъ березовыхъ,
35 ластовъ каменнаго угля для приготовленія свѣтительнаго газа,
30 пуд. ржаной солодовой муки,
10 „ меда, лучш. качества,
40 „ овсянной муки, луч. кач.,
560 саж. еловыхъ дровъ, 12 верш. длины,
48 „ березовыхъ дровъ, 12 верш. длины,
300 арш. чернаго солдатск. сукна,
300 „ сѣраго „ „
3500 „ холста парусиннаго шириною въ 1 арш.,
500 „ затканнаго холста по $12^1/_2$ вер. шир.,
500 „ затканнаго холста, по $15^1/_2$ вер. шир.,
2500 „ холста подкладочнаго шир. $9^1/_2$ верш.,
300 „ холста для мѣшковъ, шир. $16^1/_2$ верш.,
120 „ парусиннаго сукна, шириною въ 1 арш.,
$3^1/_2$ пуд. шерсти,

явиться въ сію Палату къ торгу 9. и къ переторжкѣ 12. Октября с. г. заблаговременно, не позже 12 час. дня, и представить при объявленіяхъ надлежащіе залоги, равняющіеся десятой части годовой подрядной суммы въ случаѣ представленія оныхъ въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ; условія же по сей поставкѣ можно читать въ канцеляріи Палаты, кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней, ежедневно.

Къ торгамъ допускается подача и присылка запечатанныхъ объявленій которыя на основаніи ст. 1909 т. X ч. I изд. 1857 г. должны заключать въ себѣ:

а) согласіе принять поставку на точномъ основаніи условій безъ всякихъ перемѣнъ;

б) цѣны, писанныя буквами;

в) обыкновенное мѣсто пребыванія, званіе, имя и фамилія объявителя а также мѣсяцъ и число когда подписано;

г) залогъ на вышеую извѣстную часть подрядной суммы; каковыя объявленія принимаемы будутъ только въ день торга до 12 часовъ дня.

Поставка потребностей можетъ быть принята вся однимъ лицомъ или по отдѣламъ предметовъ нѣсколькими лицами. № 618. 3

Vom Livländischen Kameralhof werden alle Diejenigen, welche Willens sein sollten, die Lieferung der für die Anstalten zu Alexandershöhe pro 1885, resp. Triennium 1885 bis 1887 incl. erforderlichen Bedürfnisse und namentlich:

2000 Pud Rindfleisch,
40 „ Kalbfleisch,
40 „ Lammfleisch,
200 Stück Hühner,
30 Pud Schweinefett,
30 „ Nierenfett,
3500 „ Roggenmehl 1. Sorte,
20 „ Weizenmehl do.
10 „ Moskausch.Mehl 1. Sorte,
100 Tscht. Gerstengrütze,
50 „ Buchweizengrütze 1. Sorte,
10 Pud Hafergrütze, beste Qualität,
150 „ Perlgraupen,
70 „ Reis,
10 „ Manna,
5 „ Macaronen } best. Qual.,
1 „ Sago }
30 Tschtw. weiße Erbsen,
200000 St. Weißbröte à $^1/_4$ Pfd. Gewicht,
300 Stof Reibbrod,
36 Pud Butter,
200 „ Kochsalz,
100 Schock frische Eier,
60 Pud gesägten Zucker à 64 bis 70 Stück per Pfund,
5 „ Streuzucker,
12 „ getrocknete Aepfel,
12 „ „ Katharinenpflaumen,
3 „ Kartoffelmehl,
100 Stof flüssige Gluckwa,
100 „ Essig,
25 Tonnen Häringe,
10 Pud Talgformlichte à 6 Stück auf 1 Pfund,
60 Tonnen Bier,
70 Pud Seife,
70 Tschetw. Hafer,
75 Berkw. Heu, hoher Qualität,
100 „ Langstroh,
2000 Stück Birkenreiserbesen,
35 Last Gaskohlen,
30 Pud Roggenmalzmehl,
10 „ Honig, bester Qualität,
40 „ Hafermehl,
560 Faden Fichten-Kernholz, 12 Werschock lang,
48 Faden Birkenholz, 12 Werschock lang,
300 Arschin schwarzes Soldatentuch,
300 „ graues „
3500 „ Segellein à 1 Arschin breit,
500 „ gestreiftes Zeug à $12^1/_2$ Werschok breit,
500 „ gestreiftes Zeug à $15^1/_2$ Werschok breit,
2500 „ Futterlein à $9^1/_2$ Werschock breit,
300 „ Sackorell à $16^1/_2$ Werschok breit,
120 „ Segeltuch à 1 Arschin breit,
$3^1/_2$ Pud Wolle

zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 9. und Peretorg am 12. October c. zeitig und nicht später als bis 12 Uhr Mittags bei diesem Kameralhofe in dessen Kanzlei desfallsige Bedingungen täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, eingesehen werden können, sich zu melden, und die gehörigen Saloggen, sofern dieselben in baarem Gelde oder procenttragenden Papieren beigebracht werden sollten, auf den zehnten Theil der Podräd-Summe bei den einzureichenden Gesuchen beizubringen.

Zu den Torgen werden auch versiegelte Offerten angenommen, welche gemäß dem Art. 1909 Band X, Theil I, Ausg. 1857 enthalten müssen:

a) Die Einwilligung, die Lieferung in genauer Grundlage der Bedingungen, ohne irgend welche Abänderungen zu übernehmen;

b) die Preise mit Buchstaben geschrieben;

c) Wohnort, Stand, Familienname des Bieters, sowie Monat und Datum, wann die Angabe unterschrieben worden;

d) einen gesetzlichen Salog auf den höher bestimmten Theil der Podräd-Summe, welche Offerten am Torgtage, spätestens bis 12 Uhr Mittags angenommen werden.

Die Lieferung sämmtlicher Erfordernisse kann entweder ganz oder nach den Kategorien der Gegenstände getrennt, von mehreren Personen übernommen werden. Nr. 618. 3

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 21. September 1884, als am letzten offenbaren Rechtstage vor Michaelis d. J. nachstehende Immobilien und zwar:

1) Das dem Jacob Eduard Ballod gehörige, im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 142 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga, jenseits der Düna auf Sassenhof sub Land-Pol.-Nr. 176) belegene Immobil sammt Appertinentien;

2) das dem Jacob Graß gehörige, im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 61 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga, jenseits der Düna auf Pinkenhof sub Land-Pol.-Nr. 106 A) belegene Immobil sammt Appertinentien;

3) das dem Tapezier Johann August Peschke gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1175 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 368 auf Schwartzenhof) belegene Immobil sammt Appertinentien;

4) das dem Arbeiter Peter Muhrneek gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 988 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 319 an der Reeperstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

5) das dem Kaufmann Johann Grause gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 93 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 127 an der Kaiserlichen Gartenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll.

Riga-Rathhaus, den 25. August 1884. Nr. 5819. 2

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication d. d. 13. August 1884 Nr. 2186 wird hiermit von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 21. Februar 1885 anberaumte Meistbotstellung des dem Braumeister Amandus Schindler gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 102, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Quartier des Mitauer Stadttheils auf Groß-Klüversholm an der 2. Ambaren- und Kirchenstraße sub Pol.-Nris. 133/135 belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga, Rathhaus, in der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, den 17. August 1884. Nr. 2214. 1

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 19. März 1884 Nr. 862 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 20. September 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem Alexander Wilhelm Bagel gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 33, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Peterholmschen Straße sub Pol.-Nr. 37 belegenen Immobils nicht stattfinden wird. Nr. 2267. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 24. August 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem ehemaligen Apotheker Johann Carl Kuelpe gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 138, bezw. im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 154, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 290, an der Suworow-Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. Februar 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Johann Carl Kuelpe, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1253. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 11. August 1884.

Von dem im Fellinschen Kreise und Pillistferschen Kirchspiele belegenen Gemeindegerichte Jallamets wird bekannt gemacht, daß am Sonnabend, den 17. November 1884, um 12 Uhr Mittags, in Marienruh meistbietlich gegen sofortige Baarzahlung dem Jaan Ruddi gehörige Sachen werden versteigert werden: Eine Wollkratzmaschine nebst Zubehör, eine Flachsbrechmaschine mit Pferdekraft, ein Backtrog und verschiedene andere Gegenstände.

Jallamets, Gemeindegericht, den 14. August 1884. Nr. 121. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ помѣщика Іосифа Казимірова Шаулинскаго, казенныхъ на сумму 18,810 руб. 74 коп., и частнаго титулярному совѣтнику Годзембѣ, 2500 руб. съ процентами, будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Шаулинскому недвижимое имѣніе состоящее Волынской губерніи, Житомірскаго уѣзда, 1. стана, называемое село Буки, въ коемъ числится земли всего 1397 дес. 230 саж., въ томъ числѣ пахатной 220 дес. сѣнокосной 400 дес., лѣсу 660 дес., — остальная земля подъ строеніемъ, оброчными статьями, водами и не удобная. Строенія: господскій домъ деревянный, на каменномъ фундаментѣ, флигель деревянный и хозяйственныя постройки, водяная мельница, фруктовый садъ, оцѣнено имѣніе въ 27,242 руб., въ томъ числѣ лѣсъ въ 6600 руб., но желающіе могутъ предлагать за имѣніе цѣны и ниже оцѣнки.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 4. Декабря 1884 г. съ переторжкою чрезъ три дня съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2744. 3

Витебскій губернскій распорядительный комитетъ объявляетъ, что въ соединенномъ присутствіи комитета и Казенной Палаты назначены, на 29. Ноября текущаго 1884 года, торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу въ дальнѣйшее съ 1. Сентября 1885 г. содержаніе 42 почтовыхъ станцій Витебской губерніи съ 428 лошадьми въ двухъ видахъ: а) по системѣ вольныхъ почтъ и б) по нормальнымъ кондиціямъ, срокомъ на три года и на шесть лѣтъ. При чемъ, кромѣ изустныхъ торговъ, будутъ допущены и запечатанныя объявленія, которыя должны быть присланы въ торговое присутствіе не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга, и составленныя по всѣмъ согласно существующимъ узаконеніямъ и съ приложеніемъ залога на $^{1}/_{10}$ часть подрядной суммы Государственными процентными бумагами или наличными деньгами и другими установленными залогами, съ тѣмъ, что подрядчикъ, за которымъ утверждено будетъ содержаніе станціи, долженъ представить дополнительный залогъ въ такой суммѣ, которая вмѣстѣ съ представленнымъ при торгахъ залогомъ, будетъ составлять $^{1}/_{3}$ часть подрядной суммы. № 2668. 1

Искл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Par eewehroschanu!

Pagasta likumus preeksch Austruma juhrmalas gubernijahm (Patente Nr. 37 no 1866 g.) ar pamasischanu kas rahda, ka buhs eewest Wisaugstaki apstiprinatus Austruma juhrmalas guberniju pagasta likumus no 19. Februar 1866 gada (Patente Nr. 76 no 1866 g.), ka ari likumus par lauschu labklahschanas eerikthem Austruma juhrmalas guberniju semneeku pagastôs (Patente Nr. 77 no 1866 g.) war dabuht pirkt pa 50 kap. Nihgas pili, eeksch Widsemes gubernements awischu drukerejas.

Tähelpanemise wäärt!

Maakogukonna Seadus Baltia-meere kubermangudele (Patent Nr. 37 aastast 1866) ja Juhatus 19. Küündla kuu päävast 1866 (Patent Nr. 76 aastast 1866) kui ka Käsud nende asjade pärast, mis maakogukondade rahwa heaks ja kasuks seatud (Patent Nr. 77 aastast 1866) on Liiwimaa kubermangu seitungi redaktsionis müa ja maksab 50 koppikad tükk.

Аукціонъ.

По распоряженію военнаго начальства въ **Пятницу 7. Сентября с. г.**, въ 12 час. полудня, на марсовомъ полѣ за наличныя деньги съ аукціона продаваться будутъ **23 выранжированныя лошади,** а именно 17 упряжныхъ артиллерійскихъ и 6 строевыхъ.

Казенный аукціонаторъ:
надв. сов. А. фонъ Гофманъ.

Auction.

Auf Anordnung der Militairobrigkeit werden **Freitag den 7. September c.**, um 12 Uhr Mittags, auf dem Marsfelde **23 ausrangirte Pferde,** und zwar 17 Artilleriefahrpferde und 6 Frontepferde gegen Baarzahlung meistbietlich versteigert werden.

Krons-Auctionator:
Hofrath A. v. Hoffmann.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ заказѣ).